

## „O starome dubrovačkome govoru nazbilj“ u Sponzi

**Dubrovnik, 3. kolovoza 2014.** – Predstavljanje knjige Ivane Lovrić Jović „O starome dubrovačkom govoru nazbilj“ s podnaslovom „Jezična analiza dubrovačkih frančezarija“ u izdanju Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje u Zagrebu, održat će se u četvrtak, 7. kolovoza u 21:30 sati u atriju palače Sponza.

Tema knjige je dubrovački govor i to iz razdoblja 18. stoljeća, o čemu do sada nije bilo sustavnijega opisa. Naime, zadnji objavljeni rad na temu dubrovačkog govora pripada sredini prošlog stoljeća, autorima koji su iscrpno analizirali Držićev i Gundulićev jezik te jezik Ranjinina zbornika, no to se odnosi na razdoblje do 17. stoljeća, dok za govor 18. stoljeća, kojim se bavi ova knjiga, nema sustavnijega opisa. Korpus za istraživanje Ivane Lovrić Jović bile su dubrovačke frančezarije, lokalizacije Moliereovih komedija na hrvatski jezik tadašnjeg Dubrovnika i jedinstvena pojava u dubrovačkoj književnosti prve polovice 18. stoljeća.

Ivana Lovrić Jović u Institutu za hrvatski jezik i jezikoslovlje u Zagrebu djeluje kao znanstvena novakinja posljednjih 16 godina, a ova je knjiga izrasla iz njezina doktorskog rada (obranjenoga 2011.), od kojega je nešto šira. Kao znanstvenik IHJJ-a bavi se poviješću hrvatskoga jezika, dubrovačkim govorom i talijanskim utjecajem.

Knjigu će u Sponzi predstaviti ravnatelj Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb dr. sc. Željko Jozić, urednica izdanja, dr. sc. Sanja Perić, dr. sc. Katja Bakija i autorica dr. sc. Ivana Lovrić Jović uz sudjelovanje Kazališne družine Kolarin koja će izvesti ulomke iz „Matrimonija“ Josipa Lovrića poznatijeg kao Jozo Lovrić Jadrijević, koji je inače otac autorice knjige.

###

*Dubrovačke ljetne igre, kao središte hrvatskog i svjetskog duha i kulture, kao mjesto stvaranja, a ne gostovanja, mjesto susreta, ideja i novih umjetničkih izričaja, i ove su godine tradicionalno podržali Ministarstvo kulture RH, Grad Dubrovnik, Dubrovačko-neretvanska županija te brojni sponzori, na čelu s generalnim sponzorom Vipnetom, kako bi zajedno ostvarili ovaj najprestižniji kulturni događaj u Hrvatskoj.*

Kontakt za medije:

**Karla Labaš**

**Ured za odnose s javnošću i marketing**

M. 091 323 42 56

E. [karla.labas@dubrovnik-festival.hr](mailto:karla.labas@dubrovnik-festival.hr)

T. 020 326 111

F. 020 326 113

[www.dubrovnik-festival.hr](http://www.dubrovnik-festival.hr)